

Art. 2. Les subventions visées à l'article 1^{er} sont allouées conformément aux dispositions des conventions conclues avec les réseaux d'expertise et la plateforme régionale, en exécution de l'article 72 du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes et de l'article 55undecies du décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre.

Art. 3. La subvention octroyée ou une partie de celle-ci sera répétée s'il est constaté que les modalités d'octroi n'ont pas été respectées ou qu'elle a été affectée à d'autres fins.

Art. 4. Les fonctionnaires y habilités de la Communauté flamande ou de la Cour des Comptes peuvent effectuer des contrôles sur place.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 17 décembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 149

[C — 2011/31005]

24 DECEMBRE 2010. — Ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2011

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2011, les recettes de la Commission communautaire commune sont évaluées à 85.825.000 EUR conformément au tableau ci-annexé.

Art. 3. Le Collège réuni est autorisé à décider des placements.

Le Collège réuni est autorisé, en attendant l'affectation des liquidités de la Commission communautaire commune au financement de ses projets, de les mettre à la disposition de la Région de Bruxelles-Capitale en couverture de ses besoins de trésorerie.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 24 décembre 2010.

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de la Santé, les Finances,
le Budget et les Relations extérieures,
J.-L. VAN RAES

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de la Santé,
B. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux personnes,

Mme B. GROUWELS

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux personnes,

Mme E. HUYTEBROECK

Notes

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 2010/2011 :

B-23/1 Projet d'ordonnance

B-23/2 Rapport (renvoi)

Compte rendu intégral :

Discussion : séances du jeudi 23 décembre et du vendredi 24 décembre 2010.

Adoption : séance du vendredi 24 décembre 2010.

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 149

[C — 2011/31005]

24 DECEMBER 2010. — Ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2011

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een materie als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2011 worden de ontvangsten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie geraamd op 85.825.000 EUR overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

Art. 3. Het Verenigd College wordt gemachtigd te beslissen over beleggingen.

Het Verenigd College wordt gemachtigd in afwachting van de aanwending van de liquiditeiten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot de financiering van haar projecten, deze liquiditeiten ter beschikking te stellen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter dekking van zijn thesauriebehoeften.

Art. 4. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2011.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 24 december 2010.

Het Lid van de Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën,
Begroting en Externe Betrekkingen,
J.-L. VAN RAES

Het Lid van de Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,
B. CEREXHE

Het Lid van de Verenigd College
bevoegd voor het Beleid
inzake Bijstand aan Personen en het Openbaar Ambt,
Mevr. B. GROUWELS

Het Lid van de Verenigd College
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen,
Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,
Mevr. E. HUYTEBROECK

Nota's

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2010/2011

B-23/1 Ontwerp van ordonnantie

B-23/2 Verslag (verwijzing)

Integraal verslag :

Bespreking : vergaderingen van donderdag 23 december en van vrijdag 24 december 2010.

Aanneming : vergadering van vrijdag 24 december 2010.

TABLEAU
RECETTES GENERALES

TABEL
ALGEMENE ONTVANGSTEN

Article	Désignation des recettes	Evaluation initial 2007 par article Initiële raming 2007 per artikel	Evaluation initial 2008 par article Initiële raming 2008 per artikel	Evaluation initial 2009 par article Initiële raming 2009 per artikel	Evaluation initial 2010 par article Initiële raming 2010 per artikel	Evaluation initial 2011 par article Initiële raming 2011 per artikel	Aanwijzing der opbrengsten	Artikel
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR		
29.01	Intérêts créditeurs et plus-values perçus durant l'année en cours, qui résultent des soldes de caisse et des placements.	1.000.000	1.250.000	1.750.000	2.000.000	1.750.000	Creditinteresten en meerwaarden ontvangen gedurende het lopend jaar, die voortvloeden uit de kassaldi en beleggingen.	29.01
38.01	Remboursements des paiements indus par les organismes et institutions privés.	-	-	-	-	-	Terugbetalingen door de privé-organismen en instellingen van ten onrechte gedane betalingen.	38.01
38.02	Remboursements des paiements par le C.D.C.S.	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	Terugbetalingen door het C.M.D.C.	38.02
46.01	Dotation en provenance du pouvoir central visée par l'article 65 de la loi spéciale du 16 janvier 1989.	33.497.000	34.065.000	36.485.000	36.485.000	36.504.000	Dotatie van de centrale overheid bedoeld bij artikel 65 van de bijzondere wet van 16 januari 1989.	46.01
46.02	Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale (Fonds spécial de l'action sociale).	17.506.000	17.628.000	18.336.000	18.702.000	19.076.000	Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn).	46.02
46.03	Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale pour les charges résultant de la scission de la province du Brabant.	21.256.000	21.491.000	21.517.000	21.571.000	21.712.000	Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de lasten voortkomend uit de splitsing van de provincie Brabant.	46.03

Article	Désignation des recettes	Evaluation initial 2007 par article - Initiële raming 2007 per artikel	Evaluation initial 2008 par article - Initiële raming 2008 per artikel	Evaluation initial 2009 par article - Initiële raming 2009 per artikel	Evaluation initial 2010 par article - Initiële raming 2010 per artikel	Evaluation initial 2011 par article - Initiële raming 2011 per artikel	Aanwijzing der opbrengsten	Artikel
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR		
46.04	Dotatie en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale suite à l'accord avec le secteur non-marchand pour la période 2001 - 2005.	6.039.000	6.087.000	6.436.000	6.517.000	6.731.000	Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingevolge het akkoord met de non-profit sector voor de periode 2001 - 2005.	46.04
48.01	Remboursements des paiements indus par les organismes et institutions publics.	-	-	-	-	-	Terugbetalingen door de openbare organismen en instellingen van ten onrechte gedane betalingen.	48.01
48.02	Répartition des moyens disponibles suite à la liquidation de la province du Brabant.	-	-	-	-	-	Verdeling van de beschikbare middelen ingevolge de vereffening van de provincie Brabant.	48.02
06.01	Dons et legs.	-	-	-	-	-	Giften en legaten.	06.01
06.02	Produits divers.	100.000	150.000	185.000	150.000	50.000	Diverse opbrengsten.	06.02
76.30	Ventes de bâtiments existants.	-	700.000	700.000	-	-	Verkoop van bestaande gebouwen.	76.30
	Totaux pour les recettes générales	79.400.000	81.373.000	85.411.000	85.427.000	85.825.000	Totalen voor de algemene ontvangsten	